



Introducción

1. Siga las instrucciones que aparecen en el folleto **Comenzar aquí** para configurar la impresora.
2. Inserte el CD de software de la impresora HP en su equipo o visite 123.hp.com/dj5820 para instalar la aplicación móvil o el software de la impresora HP y conectar la impresora a su red.
Windows: Si el equipo no está conectado a Internet, inserte el CD de software de la impresora en el equipo. Si el programa de instalación no se inicia, vaya a **Equipo**, haga doble clic en el ícono de la unidad CD/DVD con el logotipo de HP y después en **setup.exe**.
Mac: El software de la impresora HP solo está disponible en 123.hp.com/dj5820. El CD del software de la impresora HP le redirigirá al web.

Más información

Ayuda electrónica: Instale la Ayuda electrónica seleccionándola en el software recomendado durante la instalación del software. Obtenga información sobre las funciones del producto, la impresión, la resolución de problemas y el soporte. En la sección Información técnica, encontrará información sobre notificaciones, medio ambiente y normativas, incluyendo notificaciones reglamentarias de la Unión Europea y declaraciones de cumplimiento.

- **Windows® 8.1:** Haga clic en la flecha hacia abajo en la esquina inferior izquierda de la pantalla Inicio, seleccione el nombre de la impresora, haga clic en **Ayuda** y, a continuación, seleccione **Buscar ayuda de HP**.
- **Windows® 8:** En la pantalla Inicio, haga clic con el botón derecho del ratón en una parte vacía de la pantalla. A continuación, en la barra de aplicaciones, haga clic en **Todas las aplicaciones**. Haga clic en el ícono con el nombre de la impresora y, por último, haga clic en **Ayuda**.
- **Windows® 7, Windows Vista® y Windows® XP:** Haga clic en **Inicio**, seleccione **Todos los programas** y, a continuación, **HP**. Por último, seleccione el nombre de la impresora.
- **OS X, Yosemite:** Haga clic en **Ayuda>Ayuda de Mac**. En el Visor de ayuda escriba el nombre de la impresora en el campo de búsqueda y pulse Entrar.
- **OS X, Mavericks:** Haga clic en **Ayuda>Centro de ayuda**. En la ventana del Visor de ayuda, haga clic en **Ayuda para todas las aplicaciones** y, a continuación, en Ayuda para su impresora.

Léame: Contiene información de soporte de HP, los requisitos del sistema operativo y las actualizaciones recientes de la impresora.

- **Windows:** Inserte el CD de software en el equipo y vaya al archivo **ReadMe.chm**. Haga doble clic en **ReadMe.chm** para abrirlo y elija **Readme** (Léame) en su idioma.
- **Mac:** Abra la carpeta **Documentos** que se encuentra en el nivel superior del instalador de software. Haga doble clic en **ReadMe** y seleccione **ReadMe** (Léame) en su idioma.

En el web: Información y ayuda adicionales: www.hp.com/go/support. Registro de la impresora: www.register.hp.com. Declaración de conformidad: www.hp.eu/certificates. Uso de la tinta: www.hp.com/go/inkusage.



M2Q28-90008

La información contenida en este documento puede sufrir modificaciones sin previo aviso.

ES EN PT

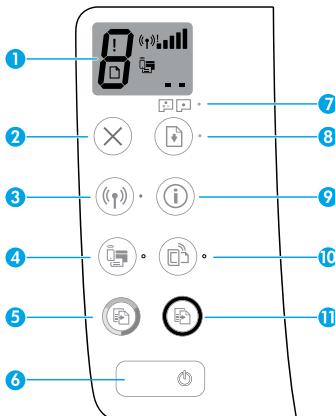
Printed in [English] Printed in [Spanish]

Printed in [Portuguese]

© Copyright 2017 HP Development Company, L.P.

Panel de control

Español



Pantalla del panel de control: Indica el número de copias, el estado de preparación del cabezal de impresión, los errores de medios, el estado e intensidad de señal de la red inalámbrica, el estado Wi-Fi Direct y los problemas con el cabezal de impresión. Para obtener más información acerca de los iconos, consulte la Guía del usuario completa en www.hp.com/go/support o la ayuda electrónica si instaló el software recomendado en su equipo.

-
- 1** Botón **Cancelar**: Detiene la operación en curso.
- 2** Botón **Conexiones inalámbricas**: Activa o desactiva las capacidades inalámbricas.
- 3** Indicador luminoso **Conexiones inalámbricas**: Indica si la impresora está conectada a una red inalámbrica o no. Si la luz parpadea significa que la conexión inalámbrica no está configurada o que la impresora intenta conectarse.
- 4** Indicador luminoso **Wi-Fi Direct**: Indica si el estado de Wi-Fi Direct está activo o inactivo. Si la luz parpadea significa que la impresora se está conectando a un dispositivo móvil en modo Wi-Fi Protected Setup (WPS) o hay un problema con la conexión Wi-Fi Direct.
- 5** Botón **Iniciar copia a color**: Inicia un trabajo de copia a color. Para aumentar el número de copias a color, pulse el botón varias veces. El número de copias se mostrará en la pantalla del panel de control. Se empezará a copiar dos segundos después de pulsar el botón.
- Nota:** Puede generar un informe de diagnóstico de calidad de impresión presionando y manteniendo pulsado el botón **Iniciar copia a color** durante 3 segundos.
- 6** Botón **de encendido**: Enciende o apaga la impresora.
- 7** Indicador luminoso **Alerta de cabezal de impresión**: Indica problemas con el cabezal de impresión.
- 8** Botón **Reanudar**: Reanuda un trabajo después de una interrupción (por ejemplo, después de cargar papel o de eliminar un atasco de papel).
- Indicador luminoso **Reanudar**: Indica que la impresora está en un estado de alerta o de error.
- 9** Botón **Información**: Pulse este botón para imprimir la información acerca de cómo conectar de forma inalámbrica la impresora a la red o directamente al equipo y dispositivos móviles.
- 10** Botón **HP ePrint**: Activa o desactiva HP ePrint.
- Indicador luminoso **HP ePrint**: Indica si el estado de HP ePrint está activo o inactivo. Si la luz parpadea significa que hay un problema con la conexión a Web Services.
- 11** Botón **Iniciar copia en negro**: Inicia un trabajo de copia en blanco y negro. Para aumentar el número de copias en blanco y negro, pulse el botón varias veces. El número de copias se mostrará en la pantalla del panel de control. Se empezará a copiar dos segundos después de pulsar el botón.

No se puede imprimir

Si no puede imprimir una página de prueba, intente lo siguiente:

- Asegúrese de que el cable de alimentación esté bien conectado y la impresora esté encendida. El botón **de encendido** estará encendido.
- Si su equipo está conectado a la impresora con un cable USB, asegúrese de que la conexión USB sea segura. Si su equipo está conectado a la impresora con una conexión inalámbrica, confirme que la conexión inalámbrica esté funcionando.
- Visite el sitio web de herramientas de diagnóstico HP en www.hp.com/go/tools para descargar utilidades (herramientas) de diagnóstico gratuitas que puede utilizar para solventar problemas habituales con la impresora.

Windows

Compruebe que la impresora esté definida como dispositivo de impresión predeterminado:

- Windows 8.1 y Windows 8:** Haga clic o toque la esquina superior derecha de la pantalla para abrir la barra Accesos, haga clic en el ícono **Configuración**, haga clic o toque el **Panel de control** y luego haga clic o toque **Ver dispositivos e impresoras**.
- Windows 7:** Desde el menú **Inicio** de Windows, haga clic en **Dispositivos e impresoras**.
- Windows Vista:** En la barra de tareas de Windows, haga clic en **Inicio**, después en **Panel de control** y, a continuación, haga clic en **Impresora**.
- Windows XP:** En la barra de tareas de Windows, haga clic en **Inicio**, después en **Panel de control** y, a continuación, haga clic en **Impresoras y faxes**.

Compruebe que junto a la impresora aparezca una marca de verificación dentro de un círculo. Si la impresora no está seleccionada como predeterminada, haga clic con el botón derecho en el ícono de la impresora y elija

Establecer como impresora predeterminada en el menú.

Si utiliza un cable USB y sigue sin poder imprimir o la instalación del software falla:

- Extraiga el CD de la unidad de CD/DVD y, a continuación, desconecte el cable USB del equipo.
- Reinic peace el equipo.
- Inserte el CD del software de la impresora en la unidad de CD/DVD y siga las instrucciones que aparecerán en pantalla para instalar el software de la impresora. No conecte el cable USB hasta que se le indique.
- Cuando se complete la instalación, reinicie el equipo.

Si utiliza la conexión inalámbrica y sigue sin poder imprimir:

Vaya al apartado de "Redes inalámbricas" en la página siguiente para obtener más información.

Mac

Compruebe la cola de impresión:

- En **Preferencias del sistema**, haga clic en **Impresoras y escáneres (Impresión y Escaneado)** en OS X v10.8 Mountain Lion.
- Haga clic en **Abrir cola de impresión**.
- Haga clic en un trabajo de impresión para seleccionarlo.
- Utilice los botones siguientes para administrar el trabajo de impresión:
 - Ícono **Cancelar**: Cancela el trabajo de impresión seleccionado.
 - **Reanudar**: Continúa un trabajo de impresión que se ha detenido.
- Si ha hecho algún cambio, intente volver a imprimir.

Reiniciar y restablecer:

- Reinic peace el equipo.
- Restablezca la impresora.
 - Apague la impresora y desconecte el cable de alimentación.
 - Espere un minuto, vuelva a conectar el cable y encienda la impresora.

Restablecer el sistema de impresión:

- En **Preferencias del sistema**, haga clic en **Impresoras y escáneres (Impresión y Escaneado)** en OS X v10.8 Mountain Lion.
- Mantenga pulsada la tecla **Control** mientras hace clic en la lista de la izquierda y luego seleccione **Restablecer sistema de impresión**.
- Agregue la impresora que desea utilizar.

Desinstalar el software:

- Si la impresora está conectada al equipo a través de USB, desconecte la impresora del equipo.
- Abra la carpeta **Applications/Hewlett-Packard**.
- Haga doble clic en **Desinstalador de HP** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Reconocimientos

Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en EE. UU. y otros países.

Mac, OS X y AirPrint son marcas registradas de Apple Inc. en EE. UU. y otros países.

Redes inalámbricas

¿Necesita ayuda con el trabajo en red?

Visite www.hp.com/go/wirelessprinting para aprender cómo preparar su red inalámbrica, configurar o reconfigurar su impresora y solucionar problemas en la red.

Consejo: Pulse este botón **Información** (i) en el panel de control para imprimir la información acerca de cómo conectar de forma inalámbrica la impresora a la red o directamente al equipo y dispositivo móvil.

Si la conexión de la impresora a la red falló:

- **Confirme que esté activada la función inalámbrica en la impresora.**

Desde el panel de control de la impresora, si el indicador luminoso **Conexiones inalámbricas** está apagado, pulse el botón **Conexiones inalámbricas** ((w)) para activar la función inalámbrica de la impresora.

- **Compruebe que la impresora esté conectada a la red.**

1. Desde el panel de control de la impresora, pulse el botón **Conexiones inalámbricas** ((w)) y el botón **Información** (i) simultáneamente para imprimir el informe de prueba de la red inalámbrica y la página de configuración de red.
2. Consulte la parte superior del informe de prueba de la red para ver si se produjo algún error durante la prueba.
 - Consulte la sección **RESULTADOS DEL DIAGNÓSTICO** para ver todas las pruebas realizadas y si la impresora las ha pasado o no.
 - En la sección **CONFIGURACIÓN ACTUAL**, busque el Nombre de red (SSID) a la que está conectada actualmente su impresora. Compruebe que la impresora esté conectada a la misma red que el equipo.
3. Si el informe indica que la impresora no está conectada a la red, pulse el botón **Información** (i) durante tres segundos para imprimir la guía de inicio rápido para la conexiones inalámbricas y siga las instrucciones para conectar la impresora a la red.

Nota: Si la impresora está conectada a una Red Privada Virtual (VPN), desconéctela de forma temporal antes de continuar con la instalación. Después de la instalación, debe desconectar la impresora de la VPN para acceder a ella a través de su red doméstica.

- **Asegúrese de que ningún software de seguridad esté bloqueando la comunicación en la red.**

El software de seguridad, como firewalls, puede bloquear la comunicación entre su equipo y la impresora cuando se instala en una red. Si no se encuentra la impresora, desactive el firewall de forma temporal y verifique si el problema desaparece. Para obtener más ayuda y consejos sobre software de seguridad, visite: www.hp.com/go/wpc-firewall

- **Reinicie los componentes de la red inalámbrica.**

Apague el enrutador y la impresora y, a continuación, vuelva a encenderlos en el siguiente orden: primero el enrutador y después la impresora. A veces, si apaga y vuelve a encender los dispositivos, se resuelven problemas de comunicación de red. Si aún no puede conectarse, apague el enrutador, la impresora y el equipo, y vuelva a encenderlos en este orden: primero el enrutador, luego la impresora y, a continuación, el equipo.

Si los problemas persisten, visite el Centro de impresión inalámbrica HP (www.hp.com/go/wirelessprinting). Este sitio web contiene la información actual más completa sobre la impresión inalámbrica, así como información para ayudarle a preparar su red inalámbrica, solucionar problemas cuando conecte la impresora a la red inalámbrica y resolver problemas de software de seguridad.

Nota: Si está utilizando un equipo que ejecuta Windows, puede utilizar la herramienta Print and Scan Doctor, que ayuda a resolver muchos problemas de la impresora. Para descargar esta herramienta, visite www.hp.com/go/tools.

Si desea compartir su impresora con varios equipos de la red

Primero instale la impresora en la red doméstica. Despues de haber conectado correctamente la impresora a la red doméstica, puede compartirla con otros equipos de la misma red. Por cada equipo adicional solo deberá instalar el software de la impresora HP. Durante la instalación del software, seleccione **Conexiones inalámbricas** en la pantalla **Opciones de conexión** y siga las instrucciones en pantalla.

Conexión inalámbrica en red (continuación)

Si desea cambiar de una conexión USB a una conexión inalámbrica

Primero asegúrese de que ya haya instalado el software de la impresora correctamente.

Windows

1. Haga doble clic en el icono de la impresora en el escritorio o siga uno de estos pasos para abrir el software de la impresora:

- **Windows 8.1:** Haga clic en la flecha hacia abajo en la esquina inferior izquierda de la pantalla Inicio y seleccione el nombre de la impresora.
- **Windows 8:** Haga clic con el botón derecho del ratón en una área vacía de la pantalla Inicio, a continuación en **Todas las aplicaciones** de la barra de aplicaciones y, finalmente, seleccione el ícono con el nombre de su impresora.
- **Windows 7, Windows Vista y Windows XP:** En el escritorio del equipo, haga clic en **Inicio**, seleccione **Todos los programas o Programas**, haga clic en **HP**, haga clic en la carpeta de la impresora y, a continuación, seleccione el ícono con el nombre de la impresora.

2. En el software de la impresora, haga clic en **Utilidades**.

3. Seleccione **Configuración y software de impresora**.

4. Seleccione **Convertir una impresora conectada USB a inalámbrica**. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Mac

Utilice la **Utilidad HP** en **Aplicaciones/Hewlett-Packard** para cambiar la conexión del software a inalámbrica para esta impresora.

Si desea usar la impresora de forma inalámbrica sin un enrutador

Use WiFi Direct para imprimir de forma inalámbrica sin un enrutador desde su equipo, smartphone o dispositivo inalámbrico. Para utilizar WiFi Direct desde un equipo, debe instalar el software de la impresora en el equipo.

1. Si el indicador luminoso **Wi-Fi Direct** en la impresora está apagado, pulse el botón **Wi-Fi Direct** (Wi-Fi Direct) para activar Wi-Fi Direct. El indicador luminoso **Wi-Fi Direct** está encendido cuando Wi-Fi Direct está activado.
2. Pulse el botón **Wi-Fi Direct** (Wi-Fi Direct) y el botón **Información** (Información) simultáneamente para imprimir una guía de Wi-Fi Direct.
3. Siga las instrucciones en la guía de Wi-Fi Direct para conectar su ordenador o dispositivo móvil con la impresora.
4. Imprima de forma normal desde el ordenador o dispositivo móvil.

Nota: La conexión de WiFi Direct no proporciona acceso a Internet.

Visite el Centro de impresión inalámbrica de HP en www.hp.com/go/wirelessprinting para obtener más información acerca de WiFi Direct.

Este producto está diseñado para su uso en entornos abiertos (p. ej., en hogares y sin conexión a Internet) en el que cualquier persona pueda acceder y utilizar la impresora. Como resultado, el ajuste de WiFi Direct está en modo "Automático" de forma predeterminada, sin contraseña de administrador. Esto permite que cualquier persona que se encuentre en el campo inalámbrico pueda conectar y acceder a todas las funciones y ajustes de la impresora. Si se desean niveles de seguridad más estrictos, HP recomienda cambiar el método de conexión WiFi Direct de "Automático" a "Manual" y establecer una contraseña de administrador.

Si desea imprimir desde un dispositivo móvil

Esta impresora tiene la impresión móvil habilitada. Puede imprimir de forma inalámbrica desde sus dispositivos móviles. Para utilizar la impresión móvil, su impresora y dispositivo móvil deben estar conectados a la misma red inalámbrica.

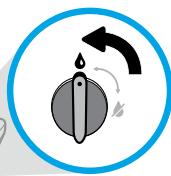
- Para dispositivos móviles con impresión integrada:
 1. Seleccione cualquier elemento en su dispositivo.
 2. Toque el ícono **Compartir** en un dispositivo Apple o el ícono **Menú** en un dispositivo Android y, a continuación, toque **Imprimir desde la lista del menú**.
 3. Seleccione la impresora, modifique los ajustes de impresión si es necesario y, a continuación, toque **Imprimir**.
- Para los dispositivos móviles sin impresión integrada o si no está seguro, visite www.hp.com/go/mobileprinting para obtener más información.

Información importante sobre la tinta

Para garantizar que la impresora funcione bien, asegúrese de que la válvula de la tinta esté desbloqueada al imprimir y bloqueada al mover la impresora. También debería mantener niveles de tinta adecuados en los depósitos de tinta cuando imprima.

Bloqueo y desbloqueo de la válvula de la tinta para controlar el flujo de tinta

Bloquee y desbloquee la válvula de la tinta en la parte frontal del depósito de tinta para controlar el flujo de la tinta a la impresora.



Desbloquear

Antes de imprimir, asegúrese de que la válvula de la tinta esté desbloqueada. Gire la válvula hacia la izquierda en posición vertical para desbloquearla.

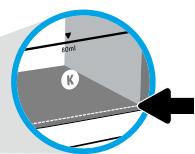
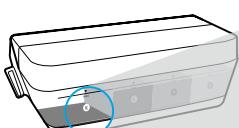


Bloquear

Para evitar escapes de tinta, asegúrese de que la válvula de la tinta esté bloqueada antes de intentar mover o inclinar la impresora. Gire la válvula hacia la derecha en posición horizontal para bloquearla.

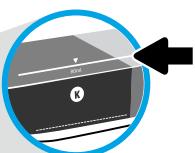
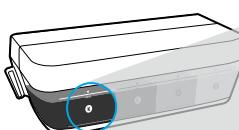
Mantenimiento de niveles de tinta adecuados

Utilice las líneas de niveles de tinta en los depósitos para determinar cuando se deben llenar y cuanta tinta se debe añadir. No imprima nunca si alguno de los depósitos de tinta tiene un nivel de tinta por debajo del mínimo. Imprimir sin la suficiente tinta o llenar demasiado los depósitos puede dañar la impresora y afectar la calidad de impresión. Asegúrese de colocar la tinta del mismo color que el indicado en el depósito al rellenarlo. Siga las instrucciones que aparecen en el folleto **Comenzar aquí** sobre cómo llenar los depósitos de tinta.



Nivel de tinta mínimo

El nivel de tinta no debería estar nunca por debajo de la línea del mínimo. La impresión con un nivel de tinta por debajo de la línea mínima puede provocar daños en su impresora.



Nivel de tinta máximo

No llene la tinta por encima de la línea del máximo. Los niveles de tinta por encima de la línea máxima pueden provocar escapes de tinta. Al llenar, puede que quede tinta en la botella de tinta. Puede conservar la tinta restante almacenando la botella en un lugar seco y fresco para futuros usos.

Nota: Las reparaciones de productos o servicios necesarias como resultado de llenar los depósitos de tinta de forma incorrecta y/o el uso de tinta de otras marcas no están cubiertas por la garantía.

Errores de la pantalla del panel de control

La pantalla del panel de control de la impresora indica algunos errores con la letra “E” y un número parpadeando alternativamente. La siguiente tabla contiene algunos errores habituales.

Error de visualización	Solución
Parada del carro del cabezal de impresión	<ol style="list-style-type: none">1. Abra la puerta de acceso al cabezal de impresión en la parte frontal de la impresora.2. Asegúrese de que el pestillo del carro esté completamente cerrado y se pueda mover con libertad. <p>IMPORTANTE: No abra el pestillo del carro, pero compruebe que esté bien colocado hacia abajo. La apertura del pestillo podría dañar el cabezal de impresión.</p> <ol style="list-style-type: none">3. Cierre la puerta de acceso al cabezal de impresión y, a continuación, la puerta frontal.4. Pulse el botón Reanudar para continuar con la impresión.
Atasco de papel	<ol style="list-style-type: none">1. Pulse el botón Reanudar para eliminar el atasco de papel.2. Si con esto no se elimina el atasco de papel, consulte la Guía del usuario en www.hp.com/go/support o la ayuda electrónica si instaló el software recomendado en su equipo. <p>Nota: Asegúrese de haber girado la válvula de la tinta hacia la derecha en posición de bloqueo antes de inclinar o mover la impresora para eliminar el atasco de papel. Gire la válvula de la tinta hacia la izquierda en posición de desbloqueo antes de reanudar la impresión.</p>
Mantenimiento del sistema necesario	Abra del todo la puerta de acceso al cabezal de impresión y, a continuación, ciérrela inmediatamente. Este proceso ayuda a eliminar la acumulación de tinta y mantiene la mejor calidad de impresión durante todo el ciclo de vida de la impresora. <p>IMPORTANTE: No abra el pestillo del carro durante este proceso; si lo hace, podría necesitar nuevos cabezales de impresión para el funcionamiento de la impresora.</p>
Cuando el icono de error (!) y el icono de error de papel (□) parpadean a la vez indica que la impresora no tiene papel.	<ol style="list-style-type: none">1. Cargue papel en la bandeja de entrada.2. Pulse el botón Reanudar para seguir imprimiendo. <p>Nota: Para obtener información acerca de cómo cargar el papel, consulte la Guía del usuario en www.hp.com/go/support o la ayuda electrónica si instaló el software recomendado en su equipo.</p>
O bien Cuando el icono de error (!) y uno o ambos iconos del cabezal de impresión (■ ■) parpadean a la vez indica un problema con el cabezal de impresión.	Cuando el icono del cabezal de impresión izquierdo parpadea indica un error relacionado con el cabezal de impresión tricolor y cuando el icono derecho parpadea indica un error relacionado con el cabezal de impresión negro. Si configura la impresora por primera vez, asegúrese de haber retirado la cinta del cabezal de impresión indicado por el icono del cabezal de impresión que parpadea. Si ha estado utilizando la impresora y empieza a ver problemas con la calidad de impresión, se debe sustituir el cabezal de impresión indicado. Contacte con el soporte de HP en www.hp.com/go/support para obtener un cabezal de impresión de sustitución.

Para obtener información acerca de los errores de la pantalla del panel de control, visite www.hp.com/go/support para ver o descargar la Guía del usuario completa. Si ha instalado el software recomendado en el equipo, también encontrará errores de la pantalla del panel de control en la ayuda electrónica.

Información sobre seguridad

Use únicamente el cable y el adaptador de alimentación (si se incluyen) proporcionados por HP.

La tinta contiene nitratos. No la beba ni deje que entre en contacto con la boca. Manténgala fuera del alcance de los niños. Evite el contacto con los ojos. Puede encontrar documentos sobre seguridad, seguridad de productos e información medioambiental en www.hp.com/go/ecodata.

Declaración de garantía limitada de la impresora HP

Producto de HP	Duración de la garantía limitada
Soporte de software	3 meses
Impresora	Páginas ilimitadas de 0 a 3 meses (garantía legal)*; del 4º al 12º mes, un año de garantía o 15 000 páginas limitado a la garantía del hardware, lo que suceda primero, a partir de la fecha de compra**
Botellas de tinta	Hasta que se haya agotado la tinta HP o se haya llegado a la fecha de "final de garantía" en la botella de tinta, lo que suceda primero. Esta garantía no cubre los productos de tinta de HP que se hayan rellenado, refabricado, manipulado o utilizado incorrectamente.
Cabezales de impresión	1 año o 15 000 páginas, lo que suceda primero.
Accesorios (excluidos los cabezales de impresión)	1 año a menos que se indique otra cosa

* Excepto Argentina: 6 meses de páginas ilimitadas.

** Excepto Colombia: un año de garantía limitada para hardware.

A. Alcance de la garantía limitada

1. Esta garantía limitada de HP se aplica solo a productos con marca HP vendidos o arrendados a) de HP Inc., sus subsidiarias, filiales, vendedores autorizados, proveedores autorizados o distribuidores en el país; b) con esta garantía limitada de HP.
2. HP Inc. (HP) garantiza al usuario final que el producto de HP especificado no tendrá defectos de materiales ni mano de obra durante el período anteriormente indicado, cuya duración empieza el día de la compra por parte del cliente.
3. Para los productos de software, la garantía limitada de HP se aplica únicamente a la incapacidad del programa para ejecutar las instrucciones. HP no garantiza que el funcionamiento de los productos no se interrumpa ni que no contenga errores.
4. La garantía limitada de HP abarca solo los defectos que se originen como consecuencia del uso normal del producto, y no cubre otros problemas, incluyendo los originados como consecuencia de:
 - a. Mantenimiento o modificación indebidos;
 - b. Software, soportes de impresión, piezas o consumibles que HP no proporcione o no admita;
 - c. Uso que no se ajuste a las especificaciones del producto;
 - d. Modificación o uso incorrecto no autorizados.
5. En lo que respecta a los productos de impresora de HP, el uso de tinta o cabezales de impresión que no sean de HP no afecta ni a la garantía del cliente ni a ningún contrato de asistencia de HP suscrito con el cliente. Sin embargo, si se produce un fallo o daño en la impresora atribuible al uso de tinta o cabezales de impresión que no son de HP, o la tinta o cabezales de impresión caducan, HP aplicará los cargos estándar por el tiempo y los materiales necesarios para el mantenimiento de la impresora por el fallo o daño concreto.
6. Si durante la vigencia de la garantía aplicable, HP recibe un aviso de que cualquier producto presenta un defecto cubierto por la garantía, HP reparará o sustituirá el producto defectuoso como considere conveniente.
7. Si HP no logra reparar o sustituir, según corresponda, un producto defectuoso que esté cubierto por la garantía, HP reembolsará al cliente el precio de compra del producto, dentro de un plazo razonable tras recibir la notificación del defecto.
8. HP no tendrá obligación alguna de reparar, sustituir o reembolsar el precio del producto defectuoso hasta que el cliente lo haya devuelto a HP.
9. Cualquier producto de sustitución puede ser un producto nuevo o casi nuevo de funcionalidad similar a la del producto que se sustituye.
10. Los productos HP podrían incluir piezas, componentes o materiales refabricados equivalentes a los nuevos en cuanto al rendimiento.
11. La Declaración de garantía limitada de HP es válida en cualquier país donde HP distribuya los productos HP cubiertos. Es posible que existan contratos disponibles para servicios de garantía adicionales, como el servicio in situ, en cualquier suministrador de servicios autorizado por HP, en aquellos países donde HP o un importador autorizado distribuyan el producto.

B. Limitaciones de la garantía

HASTA DONDE LO PERMITAN LAS LEYES LOCALES, NI HP NI SUS PROVEEDORES TERCEROS OTORGAN NINGUNA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO, YA SEAN GARANTÍAS O CONDICIONES DE COMERCIALIZABILIDAD EXPRESAS O IMPLÍCITAS, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

C. Limitaciones de responsabilidad

1. Hasta donde lo permitan las leyes locales, los recursos indicados en esta Declaración de garantía son los únicos y exclusivos recursos de los que dispone el cliente.
2. HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEY LOCAL, EXCEPTO PARA LAS OBLIGACIONES EXPUESTAS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, EN NINGÚN CASO HP O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE LOS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, YA ESTÉN BASADOS EN CONTRATO, RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL, Y AUNQUE SE HAYA AVISADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

D. Legislación local

1. Esta Declaración de garantía confiere derechos legales específicos al cliente. El cliente podría también gozar de otros derechos que varían según el estado (en Estados Unidos), la provincia (en Canadá) o la entidad gubernamental en cualquier otro país del mundo.
2. Hasta donde se establezca que esta declaración de garantía contraviene las leyes locales, dicha Declaración de garantía se considerará modificada para acatar tales leyes locales. Bajo dichas leyes locales, puede que algunas declinaciones de

Aviso para los usuarios de México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.



Get started

1. Follow the **Start here** booklet to set up your printer.
2. Insert the HP printer software CD into your computer or visit 123.hp.com/dj5820 to install the mobile app or HP printer software and connect the printer to your network.

Windows: If your computer is not connected to the Internet, insert the printer software CD into your computer. If the installation program does not start, browse to **Computer**, double-click the CD/DVD drive icon with the HP logo, and then double-click **setup.exe**.

Mac: HP printer software is only available at 123.hp.com/dj5820. The HP printer software CD will redirect you to the web.

Learn more

Electronic Help: Install the electronic Help by selecting it from the recommended software during software installation. Learn about product features, printing, troubleshooting, and support. Find notices, environmental, and regulatory information, including the European Union Regulatory Notice and compliance statements, in the Technical Information section.

- **Windows® 8.1:** Click the down arrow in lower left corner of the Start screen, select the printer name, click **Help**, and then select **Search HP Help**.
- **Windows® 8:** On the Start screen, right-click an empty area on the screen, click **All Apps** on the app bar, click the icon with the printer's name, and then click **Help**.
- **Windows® 7, Windows Vista®, and Windows® XP:** Click **Start**, select **All Programs**, select **HP**, and then select the printer name.
- **OS X, Yosemite:** Click **Help>Mac Help**. In the Help Viewer enter the printer name in the search field and press Enter.
- **OS X, Mavericks:** Click **Help>Help Center**. In the Help Viewer window, click **Help for all your apps**, and then click the Help for your printer.

Readme: Contains HP support information, operating system requirements, and recent printer updates.

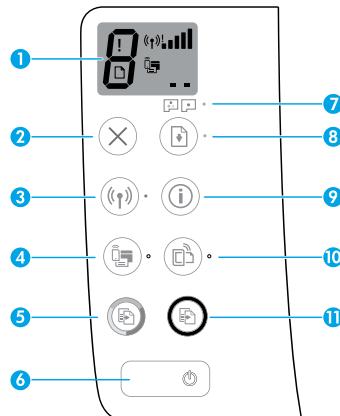
- **Windows:** Insert the software CD in your computer, and then browse to the **ReadMe.chm** file. Double-click **ReadMe.chm** to open, and then select the **ReadMe** in your language.
- **Mac:** Open the **Documents** folder located at the top-level of the software installer. Double-click **ReadMe**, and then select the **ReadMe** in your language.

On the Web: Additional help and information: www.hp.com/go/support. Printer registration:

www.register.hp.com. Declaration of Conformity: www.hp.eu/certificates. Ink usage:

www.hp.com/go/inkusage.

Control Panel



1 **Control panel display:** Indicates number of copies, printhead priming state, media errors, wireless status and signal strength, Wi-Fi Direct status, and printhead problems. For more information about the icons, see the full User Guide at www.hp.com/go/support or the Electronic Help if you installed the recommended software on your computer.

2 **Cancel** button: Stops the current operation.

3 **Wireless** button: Turns wireless capabilities on or off.

4 **Wireless** light: Indicates whether the printer is connected to a wireless network or not. A blinking light indicates that wireless has not been setup or that the printer is attempting to connect.

5 **Wi-Fi Direct** button: Turns Wi-Fi Direct on or off.

6 **Wi-Fi Direct** light: Indicates the on or off status of Wi-Fi Direct. A blinking light indicates that the printer is connecting to a mobile device in the Wi-Fi Protected Setup (WPS) push mode or there is a problem of the Wi-Fi Direct connection.

7 **Start Copy Color** button: Starts a color copy job. To increase the number of color copies, press the button multiple times. The number of copies will be shown on the control panel display. Copying will start two seconds after the last button press.

8 **Note:** You can generate a print quality diagnostics report by pressing and holding the **Start Copy Color** button for 3 seconds.

9 **Power** button: Turns the printer on or off.

10 **Printhead Alert** light: Indicates printhead problems.

11 **Resume** button: Resumes a job after a disruption (for example, after loading paper or clearing a paper jam).

12 **Resume** light: Indicates the printer is in a warning or error state.

13 **Information** button: Press this button to print information about how to wirelessly connect your printer to your network or directly to your computer and mobile devices.

14 **HP ePrint** button: Turns HP ePrint on or off.

15 **HP ePrint** light: Indicates the on or off status of HP ePrint. A blinking light indicates a problem with the connection to Web Services.

16 **Start Copy Black** button: Starts a black-and-white copy job. To increase the number of black-and-white copies, press the button multiple times. The number of copies will be shown on the control panel display. Copying will start two seconds after the last button press.

Unable to Print

If you are unable to print, try the following:

1. Make sure the power cord connections are secure and the printer is powered on. The **Power** button will be lit.
2. If your computer is connected to the printer with a USB cable, make sure the USB connections are secure. If your computer is connected to the printer with a wireless connection, confirm that the wireless connection is working.
3. Visit the HP Diagnostic Tools website at www.hp.com/go/tools to download free diagnostic utilities (tools) that you can use to fix common printer problems.

Windows

Make sure that the printer is set as your default printing device:

- **Windows 8.1 and Windows 8:** Point to or tap the upper-right corner of the screen to open the Charms bar, click the **Settings** icon, click or tap **Control Panel**, and then click or tap **View devices and printers**.
- **Windows 7:** From the Windows **Start** menu, click **Devices and Printers**.
- **Windows Vista:** On the Windows taskbar, click **Start**, click **Control Panel**, and then click **Printer**.
- **Windows XP:** On the Windows taskbar, click **Start**, click **Control Panel**, and then click **Printers and Faxes**.

Make sure that your printer has a check mark in the circle next to it. If your printer is not selected as the default printer, right-click the printer icon and choose **Set as Default Printer** from the menu.

If using a USB cable and you are still unable to print, or the software installation fails:

1. Remove the CD from the CD/DVD drive, and then disconnect the USB cable from the computer.
2. Restart the computer.
3. Insert the printer software CD in the CD/DVD drive, and then follow the on-screen instructions to install the printer software. Do not connect the USB cable until you are told to do so.

4. After the installation finishes, restart the computer.

If you are using wireless and you are still unable to print:

Go to the “Wireless Networking” section on the next page for more information.

Acknowledgements

Microsoft and Windows are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Mac, OS X, and AirPrint are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Mac

Check your print queue:

1. In **System Preferences**, click **Printers & Scanners (Print & Scan)** in OS X v10.8 Mountain Lion).
2. Click **Open Print Queue**.
3. Click a print job to select it.
4. Use the following buttons to manage the print job:
 - **Cancel** icon: Cancel the selected print job.
 - **Resume**: Continue a paused print job.
5. If you made any changes, try to print again.

Restart and reset:

1. Restart the computer.
2. Reset the printer.
 - a. Turn off the printer and unplug the power cord.
 - b. Wait a minute, then plug the power cord back in and turn on the printer.

Reset the printing system:

1. In **System Preferences**, click **Printers & Scanners (Print & Scan)** in OS X v10.8 Mountain Lion).
2. Press and hold the **Control** key as you click the list at the left, and then choose **Reset printing system**.
3. Add the printer you want to use.

Uninstall the software:

1. If the printer is connected to your computer through USB, disconnect the printer from your computer.
2. Open the **Applications/Hewlett-Packard** folder.
3. Double-click **HP Uninstaller**, and then follow the on-screen instructions.

Wireless Networking

Need networking help?

Visit www.hp.com/go/wirelessprinting to learn how to prepare your wireless network, set up or reconfigure your printer, and troubleshoot networking problems.

Tip: Press the **Information** button (i) on the control panel to print print information about how to wirelessly connect your printer to your network or directly to your computer and mobile device.

If connecting your printer to the network was unsuccessful

- **Confirm that wireless is enabled on your printer.**

From the printer control panel, if the **Wireless** light is off, press the **Wireless** button ((P)) to turn on the printer wireless capabilities.

- **Confirm that your printer is connected to your network.**

1. From your printer control panel, press the **Wireless** button ((P)) and the **Information** button (i) at the same time to print the wireless network test report and network configuration page.

2. Check the top of the wireless network test report to see if something failed during the test.

- See the **DIAGNOSTICS RESULTS** section for all tests that were performed, to determine whether or not your printer passed.

- From the **CURRENT CONFIGURATION** section, find out the Network Name (SSID) to which your printer is currently connected. Make sure that the printer is connected to the same network as your computer.

3. If the report indicates the printer is not connected to the network, press the **Information** button (i) for three seconds to print the wireless quick start guide, and then follow the instructions on it to connect your printer to the network.

Note: If your computer is connected to a Virtual Private Network (VPN), temporarily disconnect from the VPN before proceeding with the installation. After installation you will need to disconnect from the VPN to access your printer over your home network.

- **Make sure security software is not blocking communication over your network.**

Security software, such as firewalls, can block communication between your computer and printer when installing over a network. If your printer cannot be found, temporarily disable your firewall and check if the problem goes away. For more help and tips on security software, go to: www.hp.com/go/wpc-firewall

- **Restart components of the wireless network.**

Turn off the router and the printer, and then turn them back on in this order: router first and then printer. Sometimes, turning off devices and then turning them back on helps resolve network communication issues. If you still cannot connect, turn off the router, the printer, and the computer, and then turn them back on in this order: router first, then printer, and then computer.

If you still have problems, visit the HP Wireless Printing Center (www.hp.com/go/wirelessprinting). This website contains the most complete, up-to-date information about wireless printing, as well as information to help you prepare your wireless network; solve problems when connecting the printer to the wireless network; and resolve security software issues.

Note: If you are using a computer running Windows, you can use the Print and Scan Doctor tool, which can help solve many problems you might have with the printer. To download this tool, visit www.hp.com/go/tools.

If you want to share your printer with multiple computers on your network

First install your printer on your home network. After you have successfully connected your printer to your home network, you can share your printer with other computers on the same network. For each additional computer you only need to install the HP printer software. During the software installation, select **Wireless** from the **Connection Options** screen and then follow the on-screen instructions.

Wireless Networking (continued)

If you want to change from a USB connection to a wireless connection

First make sure that you have already successfully installed your printer software.

Windows

1. Double-click the printer icon on the desktop or do one of the following to open the printer software:
 - **Windows 8.1:** Click the down arrow in lower left corner of the Start screen, and then select the printer name.
 - **Windows 8:** Right-click an empty area on the Start screen, click **All Apps** on the app bar, and then select the printer name.
 - **Windows 7, Windows Vista, and Windows XP:** From the computer desktop, click **Start**, select **All Programs** or **Programs**, click **HP**, click the folder for the printer, and then select the icon with the printer's name.
2. In the printer software, click **Utilities**.
3. Select **Printer Setup & Software**.
4. Select **Convert a USB connected printer to wireless**. Follow the on-screen instructions.

Mac

Use **HP Utility** in **Applications/Hewlett-Packard** to change the software connection to wireless for this printer.

If you want to use the printer wirelessly without a router

Use Wi-Fi Direct to print wirelessly without a router, from your computer, smartphone, or other wireless enabled device. To use Wi-Fi Direct from a computer, the printer software must be installed on the computer.

1. If the **Wi-Fi Direct** light on the printer is off, press the **Wi-Fi Direct** button (Wi-Fi Direct) to turn on Wi-Fi Direct. The **Wi-Fi Direct** light is on when Wi-Fi Direct is turned on.
2. Press the **Wi-Fi Direct** button (Wi-Fi Direct) and the **Information** button (Information) together to print a Wi-Fi Direct guide.
3. Follow the instruction on the Wi-Fi Direct guide to connect your computer or mobile device to the printer.
4. Print as you normally do from your computer or mobile device.

Note: Wi-Fi Direct connection does not provide Internet access.

Visit the HP Wireless Printing Center at www.hp.com/go/wirelessprinting for more information about Wi-Fi Direct.

This product is designed for use in open environments (e.g., in homes and not connected to the public Internet) in which anyone may access and use the printer. As a result, the Wi-Fi Direct setting is in "Automatic" mode by default, without an administrator password; this allows anyone in wireless range to connect and access all functions and settings of the printer. If higher security levels are desired, HP recommends changing the Wi-Fi Direct Connection Method from "Automatic" to "Manual" and establishing an administrator password.

If you want to print from a mobile device

This printer is mobile printing-enabled. You can print wirelessly from your mobile devices. To use mobile printing, your printer and mobile device must be connected to the same wireless network.

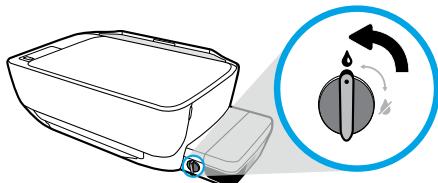
- For mobile device with built-in printing:
 1. Select any item on your device.
 2. Touch the **Share** icon on an Apple device or the **Menu** icon on an Android device, and then touch **Print from the menu list**.
 3. Select your printer, modify any print setting if necessary, and then touch **Print**.
- For mobile device without built-in printing or if you are not sure, visit www.hp.com/go/mobileprinting to learn more.

Important Ink Information

To ensure that your printer functions properly, you will need to make sure that the ink valve is unlocked for printing and locked for moving. You should also maintain proper ink levels in the ink tanks when you are printing.

Lock and unlock ink valve to control ink flow

Lock and unlock the ink valve on the front of the ink tank to control the flow of ink to the printer.



Unlock

Before you print, make sure the ink valve is unlocked. Turn valve left to vertical position to unlock.

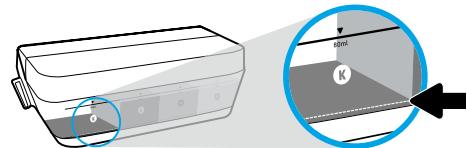


Lock

To prevent ink leakage, make sure the ink valve is locked before you attempt to move or tilt the printer. Turn valve right to horizontal position to lock.

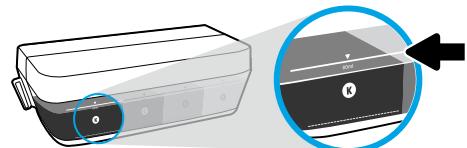
Maintain proper ink levels

Use the ink level lines on the ink tanks to determine when to fill the tanks and how much ink should be added. Never print when any of the ink tanks has less than the minimum amount of ink. Printing with too little ink or filling tanks with too much ink can damage the printer and affect print quality. Make sure you match the color of the ink to the color on the ink tank when you refill an ink tank. See the **Start here** booklet for instructions on how to fill the ink tanks.



Minimum ink level

Ink level should never go below the minimum line. Printing with ink level below the minimum line may cause damage to your printer.



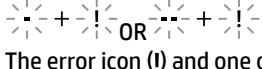
Maximum ink level

Do not fill ink above the maximum line. Any ink level above the maximum line may cause ink leakage. When you refill, some ink will be left over in the ink bottle. You can save the remaining ink by storing the ink bottle in a dry cool place for future refilling.

Note: Product service or repairs required as a result of filling the ink tanks improperly and/or using non-HP ink will not be covered under warranty.

Control Panel Display Errors

The printer control panel display indicates some errors by alternatively flashing the letter "E" and a number. The table below contains some common errors.

Display Error	Solution
 Printhead Carriage Stall	<ol style="list-style-type: none">1. Open the printhead access door on the front of the printer.2. Make sure the carriage latch is completely closed and carriage can freely move. <p>IMPORTANT! Do not open the carriage latch but check that it is pulled down firmly. Opening the latch could damage the printhead.</p> <ol style="list-style-type: none">3. Close printhead access door, then front door.4. Press Resume button to continue printing.
 Paper Jam	<ol style="list-style-type: none">1. Press the Resume button to clear the paper jam.2. If this does not clear the paper jam, refer to the full User Guide on www.hp.com/go/support or the Electronic Help if you installed the recommended software on your computer. <p>Note: Make sure you have turned the ink valve right to the locked position before tilting or moving your printer to clear the paper jam. Turn the ink valve left to the unlocked position before you resume printing.</p>
 System Maintenance Required	<p>Open the printhead access door completely, and then close it immediately. This process helps remove ink buildup and maintains the best print quality throughout the life of the printer.</p> <p>IMPORTANT! Do not open the carriage latch during this process; otherwise, the printer may require new printheads to function.</p>
 The error icon (!) and the paper error icon (□) blinking together indicates the printer is out of paper.	<ol style="list-style-type: none">1. Load paper in the input tray.2. Press the Resume button to continue printing. <p>Note: For information about how to load paper, see the full User Guide on www.hp.com/go/support or the Electronic Help if you installed the recommended software on your computer.</p>
 The error icon (!) and one or both printhead icons (■ ■) blinking together indicates printhead problem.	<p>The left printhead icon flashing shows an error related to the tri-color printhead, and the right icon flashing shows an error related to the black printhead.</p> <p>If you are setting up the printer for the first time, make sure that you have removed the tape from the printhead indicated by the flashing printhead icon.</p> <p>If you have been using your printer and are starting to see print quality problems, the printhead indicated needs to be replaced. Contact HP support at www.hp.com/go/support to get a replacement printhead.</p>

For more information about control panel display errors, visit www.hp.com/go/support to view or download the full User Guide. If you installed the recommended software on your computer, you will also find control panel display errors in the Electronic Help.

Safety information

Use only with the power cord and power adapter (if provided) supplied by HP.

Ink contains nitrates. Do not drink or place in mouth. Keep out of reach of children. Avoid contact with eyes. Safety Data Sheets, product safety, and environmental information are available at www.hp.com/go/ecodata.

HP printer limited warranty statement

HP product	Duration of limited warranty
Software Media	3 months
Printer	O to 3 months unlimited pages (legal warranty)*; Months 4 through 12, one year or 15,000 pages limited hardware warranty, whichever is earlier, from the date of purchase**
Ink bottles	Until the HP ink is depleted or the "end of warranty" date printed on the ink bottle has been reached, whichever occurs first. This warranty does not cover HP ink products that have been refilled, remanufactured, refurbished, misused, or tampered with.
Printheads	1 year or 15,000 pages, whichever is earlier.
Accessories (excludes printheads)	1 year unless otherwise stated

* Except Argentina – 6 months unlimited pages.

** Except Colombia – One year limited hardware warranty.

A. Extent of limited warranty

1. This HP Limited Warranty applies only to HP branded products sold or leased a) from HP Inc., its subsidiaries, affiliates, authorized resellers, authorized distributors, or country distributors; b) with this HP Limited Warranty.
2. HP Inc. (HP) warrants to the end-user customer that the HP products specified above will be free from defects in materials and workmanship for the duration specified above, which duration begins on the date of purchase by the customer.
3. For software products, HP's limited warranty applies only to a failure to execute programming instructions. HP does not warrant that the operation of any product will be uninterrupted or error free.
4. HP's limited warranty covers only those defects that arise as a result of normal use of the product, and does not cover any other problems, including those that arise as a result of:
 - a. Improper maintenance or modification;
 - b. Software, media, parts, or supplies not provided or supported by HP;
 - c. Operation outside the product's specifications;
 - d. Unauthorized modification or misuse.
5. For HP printer products, the use of non-HP ink or printheads does not affect either the warranty to the customer of any HP support contact with the customer. However, if printer failure or damage is attributable to the use of a non-HP ink or printheads, or expired ink or printheads, HP will charge its standard time and materials charges to service the printer for the particular failure or damage.
6. If HP receives, during the applicable warranty period, notice of a defect in any product which is covered by HP's warranty, HP shall either repair or replace the product, at HP's option.
7. If HP is unable to repair or replace, as applicable, a defective product which is covered by HP's warranty, HP shall, within a reasonable time after being notified of the defect, refund the purchase price for the product.
8. HP shall have no obligation to repair, replace, or refund until the customer returns the defective product to HP.
9. Any replacement product may be either new or like-new products of similar functionality as the product being replaced.
10. HP products may contain remanufactured parts, components, or materials equivalent to new in performance.
11. HP's Limited Warranty Statement is valid in any country where the covered HP product is distributed by HP. Contracts for additional warranty services, such as on-site service, may be available from any authorized HP service facility in countries where the product is distributed by HP or by an authorized importer.

B. Limitations of warranty

TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, NEITHER HP NOR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS MAKES ANY OTHER WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORIES QUALITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

C. Limitations of liability

1. To the extent allowed by local law, the remedies provided in this Warranty Statement are the customer's sole and exclusive remedies.
2. TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, EXCEPT FOR THE OBLIGATIONS SPECIFICALLY SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT, IN NO EVENT SHALL HP OR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY AND WHETHER ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

D. Local law

1. This Warranty Statement gives the customer specific legal rights. The customer may also have other rights which vary from state to state in the United States, from province to province in Canada, and from country to country elsewhere in the world.
2. To the extent that this Warranty Statement is inconsistent with local law, this Warranty Statement shall be deemed modified to be consistent with such local law. Under such local law, certain disclaimers, exclusions and limitations of this Warranty Statement may not apply to the customer.

HP Limited Warranty

Visit www.support.hp.com to access warranty support including troubleshooting tips, diagnostics tools, software and drivers, product information, and how-to videos. Support options like chat and forums are also accessible from this website.

The HP limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country is as follows:

U.K.: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amien Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee or you may visit the European Consumer Centers website. Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee or you may visit the European Consumer Centers website. Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee or you may visit the European Consumer Centers website. Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website(http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net).



Introdução

1. Siga as instruções no livreto **Comece aqui** para configurar sua impressora.
2. Insira o CD do software da impressora HP no seu computador ou acesse **123.hp.com/dj5820** para instalar o aplicativo móvel ou o software da impressora HP e conecte a impressora em sua rede.
Windows: se seu computador não estiver conectado à Internet, insira o CD do software da impressora no computador. Se o programa de instalação não se iniciar, navegue até **Computador**, clique duas vezes no ícone do CD/DVD com o logotipo da HP e clique duas vezes em **setup.exe**.
Mac: o software da impressora HP só está disponível em **123.hp.com/dj5820**. O CD do software da impressora HP o redirecionará para a web.

Saiba mais

Ajuda Eletrônica: instale a Ajuda eletrônica, selecionando-a durante a instalação do software recomendado. Saiba mais sobre os recursos do equipamento, sobre impressão, solução de problemas e suporte. Veja, na seção Informações Técnicas, notificações e informações ambientais e regulamentares, incluindo a Notificação de Regulamentação da União Europeia e as declarações de conformidade.

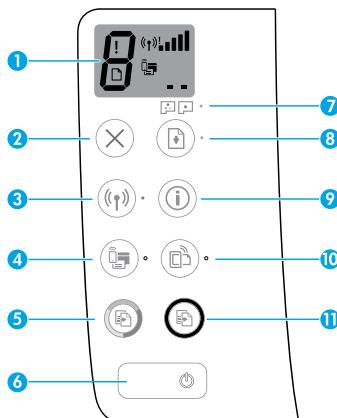
- **Windows® 8.1:** clique na seta para baixo, no canto esquerdo inferior da tela Inicial, selecione o nome da impressora, clique em **Ajuda** e selecione **Pesquisar na Ajuda da HP**.
- **Windows® 8:** na tela Inicial, clique com o botão direito em uma área vazia, clique em **Todos os Aplicativos** na barra de aplicativos, depois clique no ícone com o nome da impressora e clique em **Ajuda**.
- **Windows® 7, Windows Vista® e Windows® XP:** clique em **Iniciar**, selecione **Todos os Programas**, selecione **HP** e selecione o nome da impressora.
- **OS X, Yosemite:** Clique em **Ajuda>Ajuda Mac**. No Visualizador de Ajuda, insira o nome da impressora no campo de pesquisa e pressione Enter.
- **OS X, Mavericks:** Clique em **Ajuda>Central de Ajuda**. Na janela do Visualizador de Ajuda, clique em **Ajuda para todos os seus aplicativos** e clique na Ajuda de sua impressora.

Leia-me: contém informações de suporte da HP, requisitos de sistema operacional e atualizações recentes para a impressora.

- **Windows:** insira o CD do software no seu computador e navegue até o arquivo **ReadMe.chm**. Clique duas vezes em **ReadMe.chm** para abri-lo e selecione o **Leia-me** em seu idioma.
- **Mac:** abra a pasta **Documentos** localizada no nível superior do instalador do software. Clique duas vezes em **Leia-me** e selecione o arquivo **Leia-me** em seu idioma.

Na Web: ajuda e informações adicionais: www.hp.com/go/support. Registro da impressora: www.register.hp.com. Declaração de Conformidade: www.hp.eu/certificates. Consumo de tinta: www.hp.com/go/inkusage.

Painel de Controle



Visor do painel de controle: indica número de cópias, estado de preparação do cabeçote de impressão, erros de mídia, status da conexão sem fio e a potência do sinal, status do Wi-Fi Direct e problemas no cabeçote de impressão. Para mais informações sobre os ícones, veja o Guia do Usuário completo em www.hp.com/go/support ou a Ajuda Eletrônica se você instalou o software recomendado em seu computador.

2 Botão **Cancelar**: interrompe a operação atual.

Botão **Sem fio**: ativa ou desativa os recursos de conexão sem fio.

3 Luz **Sem fio**: indica se a impressora está conectada a uma rede sem fio ou não. A luz piscando indica que a conexão sem fio não foi configurada ou a impressora está tentando se conectar.

Botão **Wi-Fi Direct**: ativa ou desativa o Wi-Fi Direct.

4 Luz **Wi-Fi Direct**: indica o status ativado ou desativado do Wi-Fi Direct. Uma luz piscando indica que a impressora está se conectando a um dispositivo móvel no modo botão do Wi-Fi Protected Setup (WPS) ou que há um problema na conexão Wi-Fi Direct.

Botão **Iniciar cópia colorida**: inicia uma cópia em cores. Para aumentar o número de cópias coloridas, pressione o botão várias vezes. O número de cópias será exibido no visor do painel de controle. A cópia começará dois segundos após o último pressionamento do botão.

Observação: você pode gerar um relatório de diagnóstico de qualidade da impressão ao pressionar e segurar o botão **Iniciar cópia colorida** por três segundos.

6 Botão **Liga/Desliga**: liga ou desliga a impressora.

7 Luz de **alerta do cabeçote de impressão**: indica problemas no cabeçote de impressão.

Botão **Continuar**: retoma um trabalho após uma interrupção (por exemplo, após o carregamento de papel ou remoção de congestionamento de papel).

Luz **Continuar**: indica que impressora está em estado de alerta ou erro.

9 Botão **Informações**: pressione esse botão para imprimir informações sobre como conectar sua impressora a sua rede sem fio ou diretamente ao seu computador ou dispositivos móveis.

Botão **HP ePrint**: ativa ou desativa o HP ePrint.

10 Luz **HP ePrint**: indica o status ativado ou desativado do HP ePrint. Uma luz piscante indica um problema com a conexão aos Serviços de Web.

11 Botão **Iniciar cópia em preto**: inicia uma cópia em preto e branco. Para aumentar o número de cópias em preto e branco, pressione o botão várias vezes. O número de cópias será exibido no visor do painel de controle. A cópia começará dois segundos após o último pressionamento do botão.

Não é possível imprimir

Se você não conseguir imprimir, tente o seguinte:

1. Verifique se as conexões do cabo de alimentação estão firmes e se a impressora está ligada. O botão **Liga/Desliga** se acenderá.
2. Se o computador estiver conectado à impressora via cabo USB, verifique se as conexões USB estão bem firmes. Se o computador estiver conectado à impressora via rede sem fio, verifique se a conexão sem fio está funcionando.
3. Acesse o site HP Diagnostic Tools em www.hp.com/go/tools para baixar utilitários (ferramentas) de diagnóstico gratuitos que você pode usar para corrigir problemas comuns da impressora.

Windows

Verifique se a impressora está configurada como seu dispositivo padrão de impressão:

- **Windows 8.1 e Windows 8:** aponte ou toque no canto superior direito da tela para abrir a barra de botões, clique no ícone **Configurações**, clique ou toque em **Painel de Controle** e clique ou toque em **Exibir dispositivos e impressoras**.
- **Windows 7:** no menu **Iniciar** do Windows, clique em **Dispositivos e Impressoras**.
- **Windows Vista:** na barra de tarefas do Windows, clique em **Iniciar, Painel de Controle** e depois em **Impressora**.
- **Windows XP:** na barra de tarefas do Windows, clique em **Iniciar, Painel de Controle** e depois em **Impressoras e Aparelhos de Fax**.

Verifique se a impressora tem uma marca de seleção no círculo ao seu lado. Se sua impressora não estiver selecionada como padrão, clique com o botão direito no ícone correspondente a ela e selecione **Definir como Impressora Padrão** no menu.

Se você estiver usando um cabo USB e ainda não for possível imprimir ou se a instalação do software falhar:

1. Remova o CD da unidade de CD/DVD e desconecte o cabo USB do computador.
2. Reinicie o computador.
3. Insira o CD do software da impressora na unidade de CD/DVD e siga as instruções na tela para instalar o software. Não conecte o cabo USB até que seja solicitado.

4. Após o término da instalação, reinicie o computador.

Se você estiver usando conexão sem fio e ainda não conseguiu imprimir:

Vá até a seção "Rede sem fio", na próxima página para obter mais informações.

Mac

Verifique a fila de impressão:

1. Em **Preferências de Sistema**, clique em **Impressoras e Scanners (Impressão e Digitalização)** no OS X v10.8 Mountain Lion).
2. Clique em **Abrir Fila de Impressão**.
3. Clique em um trabalho de impressão para selecioná-lo.
4. Utilize os seguintes botões para gerenciar o trabalho de impressão:
 - Ícone **Cancelar**: cancela o trabalho de impressão selecionado.
 - **Continuar**: reinicia um trabalho de impressão pausado.
5. Caso tenha feito alguma alteração, tente imprimir novamente.

Reinic peace redefina:

1. Reinicie o computador.
2. Redefina a impressora.
 - a. Desligue a impressora e desconecte o cabo de alimentação.
 - b. Aguarde um minuto e reconecte o cabo de alimentação. Ligue a impressora.

Redefina o sistema de impressão:

1. Em **Preferências de Sistema**, clique em **Impressoras e Scanners (Impressão e Digitalização)** no OS X v10.8 Mountain Lion).
2. Mantenha pressionada a tecla **Control** e clique na lista à esquerda, depois selecione **Redefinir sistema de impressão**.

3. Adicione a impressora que você deseja usar.

Desinstale o software:

1. Se a impressora estiver conectada ao seu computador por conexão USB, desconecte a impressora do computador.
2. Abra a pasta **Aplicativos/Hewlett-Packard**.
3. Clique duas vezes no **Desinstalador HP** e siga as instruções na tela.

Reconhecimentos

Microsoft e Windows são marcas registradas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Mac, OS X e AirPrint são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos Estados Unidos e em outros países.

Rede sem fio

Precisa de mais ajuda?

Acesse www.hp.com/go/wirelessprinting para saber como preparar sua rede sem fio, instalar e reconfigurar a impressora e solucionar problemas com a rede.

Dica: pressione o botão **Informações** (i) no painel de controle para imprimir informações sobre como conectar sua impressora a sua rede sem fio ou diretamente ao seu computador ou dispositivos móveis.

Se a conexão da impressora com a rede não foi estabelecida com êxito

- **Verifique se a conexão sem fio está habilitada na impressora.**

No painel de controle da impressora, se a luz **Sem Fio** estiver apagada, pressione o botão **Sem Fio** ((↑)) para ativar os recursos de conexão sem fio da impressora.

- **Verifique se a impressora está conectada a sua rede.**

1. No painel de controle da impressora, pressione os botões **Sem Fio** ((↑)) e **Informações** (i) ao mesmo tempo para imprimir o relatório de teste de rede sem fio e a página de configuração de rede.
2. Verifique, na parte de cima do relatório do teste de rede sem fio, se algo falhou durante o teste.
 - Consulte a seção **RESULTADOS DO DIAGNÓSTICO** de todos os testes realizados para saber se a impressora foi aprovada ou não.
 - Na seção **CONFIGURAÇÃO ATUAL**, localize o Nome da Rede (SSID) à qual a impressora está conectada atualmente. Certifique-se de que a impressora esteja conectada à mesma rede que o computador.
3. Se o relatório indicar que a impressora não está conectada à rede, pressione o botão **Informações** (i) por três segundos para imprimir o guia de início rápido sem fio. Em seguida, siga as instruções do guia para conectar sua impressora à rede.

Observação: se seu computador estiver conectado a uma Rede Privada Virtual (VPN), desconecte-o temporariamente antes de dar continuidade à instalação. Após a instalação, você precisará estar desconectado da VPN para acessar a impressora em sua rede doméstica.

- **Verifique se o software de segurança está bloqueando a comunicação em sua rede.**

Os softwares de segurança, como os firewalls, podem bloquear a comunicação entre o computador e a impressora durante a instalação em rede. Se sua impressora não puder ser encontrada, desative temporariamente seu firewall e verifique se o problema desaparece. Para mais ajuda e dicas de software de segurança, visite: www.hp.com/go/wpc-firewall.

- **Reiniciar os componentes da rede sem fio.**

Desligue o roteador e a impressora e religue-os nesta ordem: primeiro o roteador e depois a impressora. Às vezes, basta desligar e ligar esses dispositivos para resolver problemas de comunicação da rede. Se ainda não for possível se conectar, desligue o roteador, a impressora e o computador e religue-os nesta ordem: primeiro o roteador, depois a impressora e depois o computador.

Se você ainda tiver problemas, visite o Centro de Impressão Sem Fio HP (www.hp.com/go/wirelessprinting). Esse site contém as informações mais completas e atualizadas sobre impressão sem fio, assim como informações para ajudar você a preparar a sua rede sem fio, resolver problemas de conexão da impressora com a rede sem fio; e resolver problemas com software de segurança.

Observação: se você estiver usando um computador com Windows, poderá usar a ferramenta Print and Scan Doctor, que pode ajudar a resolver muitos problemas que você possa ter com a impressora. Para baixar a ferramenta, acesse www.hp.com/go/tools.

Se desejar compartilhar a impressora com vários computadores na rede

Primeiro, instale a impressora em sua rede doméstica. Após conectar com sucesso sua impressora à rede doméstica, é possível compartilhá-la com outros computadores dessa mesma rede. Em cada computador adicional, é preciso apenas instalar o software da impressora HP. Durante a instalação do software, selecione **Sem Fio** na tela **Opções de Conexão** e siga as instruções exibidas.

Rede sem fio (continuação)

Se você quiser alterar a conexão USB para a conexão sem fio.

Primeiro, verifique se você já instalou com êxito o software da impressora.

Windows

1. Clique duas vezes no ícone da impressora, na área de trabalho, ou siga uma destas instruções, para abrir o software da impressora:
 - **Windows 8.1:** clique na seta para baixo no canto esquerdo inferior da tela Iniciar e selecione o nome da impressora.
 - **Windows 8:** clique com o botão direito em uma área vazia da tela Iniciar, clique em Todos os Aplicativos na barra de aplicativos e então selecione o nome da impressora.
 - **Windows 7, Windows Vista e Windows XP:** na área de trabalho do computador, clique em **Iniciar**, selecione **Todos os programas** ou **Programas**, clique em **HP**, clique na pasta da impressora e selecione o ícone com o nome da impressora.
2. No software da impressora HP, clique em **Utilitários**.
3. Selecione **Configuração de Impressora e Software**.
4. Selecione **Converter impressora conectada via USB em sem fio**. Siga as instruções na tela.

Mac

Use o **Utilitário HP** em **Aplicativos/Hewlett-Packard** para mudar a conexão no software dessa impressora para sem fio.

Se desejar usar a impressora em rede sem fio sem roteador

Use o Wi-Fi Direct para imprimir através da rede sem fio sem usar roteador. Use seu computador, smartphone ou outro dispositivo habilitado para rede sem fio. Para usar o Wi-Fi Direct em um computador, o software da impressora deverá estar instalado nesse computador.

1. Se a luz **Wi-Fi Direct** na impressora estiver desligada, pressione o botão **Wi-Fi Direct** () para ativar o Wi-Fi Direct. A luz **Wi-Fi Direct** fica acesa quando o Wi-Fi Direct está ativo.
2. Pressione os botões **Wi-Fi Direct** () e **Informações** () juntos para imprimir um guia do Wi-Fi Direct.
3. Siga as instruções no guia do Wi-Fi Direct para conectar o seu computador ou dispositivo móvel à impressora.
4. Imprima como você normalmente faria em seu computador ou dispositivo móvel.

Observação: a conexão do Wi-Fi Direct não oferece acesso à Internet.

Visite o Centro de Impressão Sem Fio HP em www.hp.com/go/wirelessprinting para mais informações sobre o Wi-Fi Direct.

Este produto foi projetado para ser usado em ambientes abertos (p. ex., em casas e não conectados à Internet pública), nos quais qualquer um pode acessar e usar a impressora. Como resultado, a configuração Wi-Fi Direct fica em modo "Automático" por padrão, sem a senha de administrador; isso permite que qualquer pessoa ao alcance da rede sem fio se conecte e acesse todas as funções e configurações da impressora. Se desejar níveis mais altos de segurança, a HP recomenda que você altere o método de conexão do Wi-Fi Direct de "Automático" para "Manual" e defina uma senha de administrador.

Se desejar imprimir usando um dispositivo móvel

Essa impressora está habilitada para impressão por meio de dispositivos móveis. É possível imprimir por conexão sem fio usando seus dispositivos móveis. Para usar a impressão móvel, a impressora e o dispositivo móvel devem estar conectados à mesma rede sem fio.

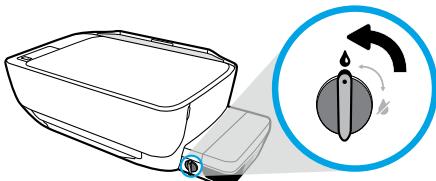
- Para dispositivos móveis com impressão integrada:
 1. Selecione qualquer item em seu dispositivo.
 2. Toque no ícone **Compartilhar** em um dispositivo Apple ou no ícone **Menu** em um dispositivo Android, e, em seguida, toque em **Imprimir da lista do menu**.
 3. Selecione sua impressora, modifique qualquer configuração de impressão, se necessário, e toque em **Imprimir**.
- Para dispositivos móveis sem impressão integrada ou caso você não tenha informações sobre esse recurso, acesse www.hp.com/go/mobileprinting para saber mais.

Informação importante sobre a tinta

Para garantir que sua impressora esteja funcionando corretamente, será preciso verificar se a válvula de tinta está destravada para imprimir e travada para transporte. Você também deve manter níveis apropriados de tinta nos tanques ao imprimir.

Trave e destrave a válvula de tinta para controlar o fluxo de tinta

Trave e destrave a válvula de tinta na frente do tanque de tinta para controlar o fluxo de tinta para a impressora.



Destrar

Antes de imprimir, certifique-se de que a válvula de tinta esteja destravada. Gire a válvula para a esquerda, até a posição vertical, para destravá-la.

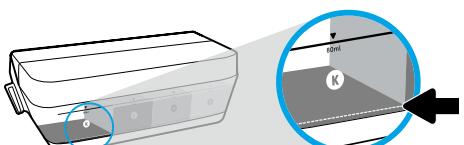


Travar

Para evitar vazamento de tinta, certifique-se de que a válvula de tinta esteja travada antes de tentar transportar ou inclinar a impressora. Gire a válvula para direita, até a posição horizontal, para travá-la.

Mantenha os níveis adequados de tinta

Use as linhas do nível de tinta nos tanques de tinta para determinar quando encher os tanques e o quanto de tinta deve ser adicionado. Nunca imprima quando algum dos tanques de tinta tiver menos do que a quantidade mínima de tinta. Imprimir com muito pouca tinta ou encher demais os tanques pode danificar a impressora e afetar a qualidade de impressão. Certifique-se de corresponder a cor da tinta com a cor no tanque de tinta ao enchê-lo. Veja as instruções no livreto **Inicie aqui** sobre como encher os tanques de tinta.



Nível mínimo de tinta

O nível de tinta nunca deve ficar abaixo da linha mínima. Imprimir com o nível de tinta abaixo da linha mínima pode causar danos à sua impressora.



Nível máximo de tinta

Não encha com tinta acima da linha máxima. Níveis de tinta acima da linha máxima podem causar vazamento de tinta. Ao reabastecer, poderá restar alguma quantidade de tinta no cartucho. Você pode guardar a tinta restante armazenando o cartucho em um local seco e fresco para os próximos reabastecimentos.

Observação: os serviços de assistência técnica e manutenção decorrentes do reabastecimento impróprio dos tanques de tinta e/ou uso de tintas que não sejam da HP não serão cobertos pela garantia.

Erros do visor do painel de controle

O visor do painel de controle da impressora indica alguns erros ao piscar alternativamente a letra "E" e um número. A tabela abaixo contém alguns erros comuns.

Erro do visor	Solução
Carro de cabeçotes de impressão preso	<ol style="list-style-type: none">1. Abra a porta de acesso aos cabeçotes de impressão na frente da impressora.2. Certifique-se de que a trava do carro esteja completamente fechada e que ele consigue se mover livremente. <p>IMPORTANTE! Não abra a trava do carro, verifique se ela está presa firmemente. Abrir a trava pode danificar o cabeçote de impressão.</p> <ol style="list-style-type: none">3. Feche a porta de acesso aos cabeçotes de impressão e, em seguida, feche a porta frontal.4. Pressione o botão Continuar para retomar a impressão.
Congestionamento de papel	<ol style="list-style-type: none">1. Pressione o botão Continuar para eliminar o congestionamento de papel.2. Se isso não eliminar o congestionamento de papel, consulte o Guia do Usuário completo em www.hp.com/go/support ou a Ajuda Eletrônica, se você tiver instalado o software recomendado em seu computador. <p>Observação: certifique-se de ter girado a válvula da tinta para a direita até a posição travada antes de inclinar ou transportar a impressora e eliminar o congestionamento de papel. Gire a válvula da tinta para a esquerda, até a posição destravada, antes de retomar a impressão.</p>
Manutenção do sistema necessária	Abra completamente a porta de acesso ao cabeçote de impressão e, em seguida, feche-a imediatamente. Esse processo ajuda a remover o acúmulo de tinta e mantém a melhor qualidade de impressão durante toda a vida útil da impressora. IMPORTANTE! Não abra a trava do carro durante esse processo; caso contrário, a impressora pode exigir a substituição dos cabeçotes para funcionar.
O ícone de erro (!) e o ícone de erro do papel (□) piscando juntos indicam que a impressora está sem papel.	<ol style="list-style-type: none">1. Coloque papel na bandeja de entrada.2. Pressione o botão Continuar para prosseguir com a impressão. <p>Observação: para informações sobre como carregar o papel, consulte o Guia do Usuário completo em www.hp.com/go/support ou a Ajuda Eletrônica se você tiver instalado o software recomendado em seu computador.</p>
Ícone de erro (!) e um ou dois ícones de cabeçote de impressão (- -) piscando juntos indicam problema de cabeçote.	O ícone do cabeçote de impressão à esquerda exibe um erro relacionado ao cabeçote de impressão colorido, e o ícone piscando à direita exibe um erro relacionado ao cabeçote de impressão preto. Se você estiver configurando a impressora pela primeira vez, certifique-se de ter removido a fita do cabeçote de impressão indicado pelo ícone do cabeçote de impressão piscando. Se você estiver usando sua impressora e começar a perceber problemas na qualidade de impressão, o cabeçote indicado precisará ser substituído. Entre em contato com o suporte da HP em www.hp.com/go/support para obter um cabeçote de impressão para substituição.

Para obter mais informações sobre os erros do visor do painel de controle e visualizar ou baixar o Guia do Usuário completo, acesse www.hp.com/go/support. Se você instalou o software recomendado em seu computador, você também encontrará erros do visor do painel de controle na Ajuda Eletrônica.

Informações de segurança

Use o dispositivo apenas com o cabo e o adaptador de alimentação (se houver) fornecidos pela HP.

A tinta contém nitratos. Não ingira ou coloque na boca. Mantenha fora do alcance de crianças. Evite contato com os olhos. Informações sobre o meio ambiente, segurança do produto e especificações técnicas de segurança estão disponíveis em www.hp.com/go/ecodata.

Descarte de resíduos no Brasil



Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Não descarte o produto eletrônico em lixo comum

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:
<http://www.hp.com.br/reciclar>

Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.